

## Annonce : Réaffirmation de la lettre d'information technique (LIT) sur les tuyaux de poly (chlorure de vinyle) (PVC) repliés pour la réhabilitation des égouts existants

| Numéro de la norme | Titre de la norme   | Numéros de classe  | Titre du norme               | Remplace/complète |
|--------------------|---|--------------------|------------------------------|-------------------|
| CSA MSE-69         | Lettre d'information technique (LIT) MSE-69 sur les tuyaux de poly (chlorure de vinyle) (PVC) repliés pour la réhabilitation des égouts existants | 7623-01<br>7636-02 | Produits de plomberie n° 394 |                   |

### DÉTAILS

#### Norme :

CSA MSE-69

Lettre d'information technique (LIT) MSE-69 sur les tuyaux de poly (chlorure de vinyle) (PVC) repliés pour la réhabilitation des égouts existants.

#### Programmes :

Produits de plomberie

#### Qui est concerné :

Fabricants de tuyaux de poly (chlorure de vinyle) (PVC) repliés pour la réhabilitation des égouts existants.

#### Date de publication de la norme :

30 août 2017

L'édition de la norme ou les modifications annoncées dans le présent bulletin d'information peuvent être utilisées pour la certification CSA à partir de la date de publication du présent document.

#### Voir ma liste :

<https://www.csagroup.org/fr/services-dessai-et-de-certification/liste-de-produits-certifies/>

Saisir le numéro de contrat-cadre et les numéros de classe associés à ce bulletin pour déterminer lesquels de vos produits sont visés.

### ÉTAPES SUIVANTES :

#### Produit déjà certifié :

Cette publication présente des révisions de certification qui ne concernent pas la conception de vos produits actuellement certifiés.

#### Pour toute question ou demande de certification :

Veillez communiquer votre directeur du service à la clientèle CSA, Rodger Redd, à [Rodger.Redd@csagroup.org](mailto:Rodger.Redd@csagroup.org)

**RÉSUMÉ TECHNIQUE :****Aperçu des modifications :**

Les dernières éditions ont été révisées en fonction de la dernière édition d'ASTM F1504-21<sup>e1</sup> Standard Specification for Folded Poly (vinyl chloride) (PVC) pipe for Existing Sewer and Conduit Rehabilitation (Norme relative aux tuyaux de poly (chlorure de vinyle) [PVC] repliés pour la réhabilitation des égouts et des conduites existants). La lettre d'information technique (LIT) précédente concernait l'édition 2014 d'ASTM F1504. Le principal changement est que l'édition 2021 a ajouté des tailles plus grandes, jusqu'à 30 pouces.

**Effet sur les approbations :**

Groupe CSA a déterminé que les révisions ne nécessitent pas une réévaluation de notre liste actuelle de produits certifiés.

*Les détails des numéros de classe visés figurent dans le tableau 1.*

*Les détails des exigences révisées figurent dans le tableau 2.*

**TABLEAU 1 – NUMÉROS DE CLASSE VISÉS**

| Numéro de classe | norme  |
|------------------|--|
| 7623 01          | TUYAUX EN PLASTIQUE – Composés en vinyle                   |
| 7636 02          | TUYAUX EN PLASTIQUE – Réhabilitation des conduites d'égout |
|                  |  |
|                  |  |
|                  |  |
|                  |  |
|                  |  |

**TABLEAU 2 – PRINCIPALES RÉVISIONS**

La LIT MSE-69 fait désormais référence à ASTM F1504-21e1, qui inclut le revêtement intérieur pour des tailles de tuyaux allant jusqu'à 30 pouces.

| Article(s) | Modifications  |
|------------|--|
| Références | Remplacé par ASTM F1504 – 21 <sup>e1</sup> Standard Specification for Folded Poly (vinyl chloride) (PVC) pipe for Existing Sewer and Conduit Rehabilitation (Norme relative aux tuyaux de poly (chlorure de vinyle) [PVC] repliés pour la réhabilitation des égouts et des conduites existants). |
|            |  |
|            |  |
|            |  |
|            |  |



## LETTRE D'INFORMATION TECHNIQUE

Groupe CSA, Services d'essai et de certification

---

Groupe de produits : Produits de plomberie

Délivré par : Amit Lathia

Approuvé par : Franco DiFolco

Date : 17 novembre 2023

---

### Équipement

Tuyaux de poly (chlorure de vinyle) (PVC) repliés pour la réhabilitation des égouts existants.

### Élément

Renouvellement des exigences de certification provisoire pour les tuyaux de poly (chlorure de vinyle) (PVC) repliés pour la réhabilitation des égouts existants.

### Références

ASTM F1504 – 21<sup>el</sup> Standard Specification for Folded Poly (vinyl chloride) (PVC) pipe for Existing Sewer and Conduit Rehabilitation (Norme relative aux tuyaux de poly (chlorure de vinyle) [PVC] repliés pour la réhabilitation des égouts et des conduites existants.

Note : La lettre d'information technique (LIT) précédente concernait l'édition 2014 d'ASTM F1504. L'édition 2021 a ajouté des tailles plus grandes, jusqu'à 30 pouces.

### Objectif

Cette lettre d'information technique (LIT) fournit des détails sur un programme canadien renouvelé de certification des tuyaux de poly (chlorure de vinyle) (PVC) repliés pour la réhabilitation des égouts existants, basé sur ASTM F1504.

### Contexte

Les autorités et les fabricants élaborent des exigences pour les produits à utiliser dans la réhabilitation des installations d'égout existantes au Canada, dans le cadre du renouvellement de l'infrastructure existante.

### Justification

Ce nouveau programme CSA a été mis en place pour les Canadiens afin de répondre aux demandes de l'industrie.

### **Portée**

Cette lettre d'information technique (LIT) énonce les exigences en matière de construction, de marquage et d'essai des tuyaux de poly (chlorure de vinyle) (PVC) repliés pour la réhabilitation des égouts existants, et doit être utilisée conjointement avec ASTM F1504.

Remarque : L'utilisation des produits certifiés en vertu du présent programme devrait être approuvée à l'aide du code de plomberie local ou par les autorités qui ont compétence en la matière.

### **Construction**

Comme indiqué dans ASTM F1504

### **Essais**

Comme indiqué dans ASTM F1504

### **Marquage**

Il faut que le marquage soit permanent, lisible et visible après la fabrication du tuyau. Le marquage doit comprendre ce qui suit :

- Identification du fabricant
- Diamètre extérieur nominal
- La classification des cellules de PVC
- Le rapport de dimension du produit, suivi de « Folded PVC Pipe » (tuyau de PVC replié)
- ASTM F1504
- Marqueur de longueur et étiquette de distance linéaire
- La marque de l'organisme de certification